

Zahnmedizin 15.1 Nieuwe patiënten ontvangen

Neue Patienten empfangen



1. Wat is de functie van Diana in de praktijk?
 - a. Zij is tandarts.
 - b. Zij werkt alleen aan de receptie.
 - c. Zij is assistente.
 - d. Zij is mondhygienist.
2. Waarmee houdt Diana zich vooral bezig tijdens haar werkdag?
 - a. Met het voorbereiden en opruimen van de behandelkamer.
 - b. Met het maken van behandelingsplannen.
 - c. Met het geven van administratieve cursussen.
 - d. Met het uitvoeren van tandheelkundige behandelingen als tandarts.

1-c 2-a

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Protocol voor het ontvangen van nieuwe patiënten

Protokoll für die Aufnahme neuer Patientinnen und Patienten

- Tandarts:** Hallo, we gaan een protocol opstellen voor het ontvangen van nieuwe patiënten. *(Hallo, wir werden ein Protokoll für die Aufnahme neuer Patientinnen und Patienten erstellen.)*
- Assistente:** Prima. Wat zijn precies mijn verantwoordelijkheden? *(Prima. Was genau sind meine Aufgaben?)*
- Tandarts:** Allereerst ontvangt u de patiënt bij de balie en geeft u hem of haar het anamneseformulier. *(Zunächst empfangen Sie die Patientin oder den Patienten an der Rezeption und übergeben ihr bzw. ihm das Anamneseblatt.)*
- Assistente:** Moet de patiënt dit formulier hier in de praktijk invullen? *(Muss die Patientin oder der Patient dieses Formular hier in der Praxis ausfüllen?)*
- Tandarts:** Ja, de patiënt vult zijn of haar persoonlijke en medische gegevens in en tekent daarna het toestemmingsformulier voor de behandeling. *(Ja, die Patientin oder der Patient trägt seine persönlichen und medizinischen Daten ein und unterschreibt anschließend das Einverständnisformular für die Behandlung.)*
- Assistente:** Goed. Als alles is ingevuld, laat ik de patiënt dan in de wachtkamer plaatsnemen? *(Gut. Wenn alles ausgefüllt ist, lasse ich die Patientin bzw. den Patienten dann im Wartezimmer Platz nehmen?)*
- Tandarts:** Precies. Daarna kom ik de patiënt ophalen en begeleid ik hem of haar naar de behandelstoel. *(Genau. Danach hole ich die Patientin oder den Patienten ab und begleite sie bzw. ihn zum Behandlungsstuhl.)*
- Assistente:** Is de eerste stap van de afspraak dan de röntgenfoto? *(Ist der erste Schritt des Termins dann die Röntgenaufnahme?)*

- Tandarts:** Ja, ik maak eerst een panoramische röntgenfoto om een algemeen overzicht van de mond te krijgen. *(Ja, ich fertige zuerst eine panoramische Röntgenaufnahme an, um einen allgemeinen Überblick über den Mund zu bekommen.)*
- Assistente:** Prima. En wat gebeurt er als de consultatie is afgerond? *(Gut. Und was passiert, wenn die Untersuchung abgeschlossen ist?)*
- Tandarts:** Dan geef ik u het behandelplan en u legt de kostenraming uit aan de patiënt, zodat hij of zij het goed begrijpt. *(Dann übergebe ich Ihnen den Behandlungsplan und Sie erklären der Patientin oder dem Patienten die Kostenschätzung, damit sie bzw. er alles gut versteht.)*
- Assistente:** Heel goed. Ik zal de kostenraming uitleggen aan de patiënt op basis van de aanvullende verzekering en de dekking. *(Sehr gut. Ich werde der Patientin bzw. dem Patienten die Kostenschätzung anhand der Zusatzversicherung und der abgedeckten Leistungen erklären.)*
- Tandarts:** Precies. Ondertussen noteer ik in het dossier van de patiënt de volgende afspraken en hun duur. *(Genau. Gleichzeitig notiere ich im Dossier der Patientin oder des Patienten die folgenden Termine und deren Dauer.)*
- Assistente:** Perfect, ik maak de komende afspraken voor de patiënt volgens uw instructies. *(Perfekt, ich vereinbare die kommenden Termine für die Patientin bzw. den Patienten gemäß Ihren Anweisungen.)*

1. Wat doet de assistente nadat de patiënt het anamneseformulier en het toestemmingsformulier heeft ingevuld? *(Was macht die Assistentin, nachdem die Patientin bzw. der Patient das Anamneseblatt und das Einverständnisformular ausgefüllt hat?)*
- a. Zij laat de patiënt in de wachtkamer plaatsnemen.
 - b. Zij maakt een panoramische röntgenfoto.
 - c. Zij controleert het prothesewerk in het laboratorium.
 - d. Zij steriliseert het instrumentenblad in de autoclaaf.
2. Wat is de rol van de assistente aan het einde van de consultatie? *(Welche Rolle hat die Assistentin am Ende der Konsultation?)*
- a. Zij legt de kostenraming uit aan de patiënt.
 - b. Zij beheert alleen het klinisch afval en het afzuigstelsel.
 - c. Zij maakt het behandelplan voor de patiënt.
 - d. Zij maakt de tandartsstoel schoon en desinfecteert de instrumenten.

1-a 2-a